

Istruzioni di montaggio coibentazioni per serie 551-546-5461-5462-5463
IT
Instruction for insulation mounting for 551-546-5461-5462-5463 series
EN
Montageanleitung für die Isolierschalen zu den Serien 551-546-5461-5462-5463
DE
Mode d'emploi coque isolante pour série 551-546-5461-5462-5463
FR
Instrucciones de montaje aislamiento para serie 551-546-5461-5462-5463
ES
Instruções de montagem do isolamento para série 551-546-5461-5462-5463
PT
Installatiehandleiding voor isolatieschalen voor serie 551-546-5461-5462-5463
NL

© Copyright 2022 Caleffi

CBN series

Product range

CBN551...



CBN551005 551005
551006

CBN551007 551007
551008

CBN551009 551009

CBN546...



CBN546002 546002
546005
546006

CBN546007 546007

CBN5462..



CBN546205 546205
546206
546305
546306

CBN546207 546207
546208
546307
546308

CBN546209 546209
546309

Technical characteristics

CBN546...

Material:

Thickness:

Density:

Conductivity (ISO 2581):

Water vapour resistance coefficient (DIN 52615):

Temperature range:

Fire resistance (DIN 4102):

closed-cell expanded PE-X

10 mm

- Inner part: 30 kg/m³

- Outer part: 80 kg/m³

- at 0°C: 0,038 W/(m·K)

- at 40°C: 0,045 W/(m·K)

> 1.300

0–110°C

class B2

CBN5462.. and CBN551...

Material:

Thickness:

Density:

Conductivity (ISO 8301):

Temperature range:

Fire resistance (UL-94):

PPE

25 mm

60 g/l

AT 10 °C: 0,039 W/(m·K)

0–110°C

class HBF

Installazione
Installation
Einbau
Installation
Instalación
Instalação
Installatie

1. Dopo avere tolto i copri adesivi, dove presenti, incollare i gusci sui corpi.
2. Inserire, ad incastro, la coibentazione a forma di involucro (per cod. CBN5462.. rubinetto portagomma rimane smontato).
3. Applicare le etichette ③, e ④ se presente, corrispondenti all'articolo e fornite in confezione.

1. After removing the adhesive protectors, where applicable, stick the shell parts onto the bodies.
2. Fit the interlocking insulation in the shape of the casing (for code CBN5462.. The hose connection remains disassembled).
3. Apply the labels ③, and ④ if present, supplied in the package, to the corresponding article.

1. Nach dem Entfernen der Klebeabdeckungen, sofern vorhanden, die Isolierschalen auf die Gehäuse kleben.
2. Die schalenförmige Isolierung einrasten (für Art.Nr. CBN5462. Der Schlauchanschluss bleibt demontiert).
3. Bringen Sie die Klebeetiketten ③ und ④, soweit im Lieferumfang enthalten, an die entsprechenden Positionen an.

1. Après avoir ôté, le cas échéant, les caches adhésifs, coller les coques d'isolation sur les corps.
2. Emboîter la coque d'isolation en forme de boîtier (pour code CBN5462.. ne pas remonter le robinet avec raccord tétine).
3. Coller les étiquettes ③, et ④ si nécessaire, correspondant à l'article et fournies dans l'emballage.

1. Tras quitar las protecciones de los adhesivos, si están presentes, pegar las carcasas a los cuerpos.
2. Introducir a presión el aislamiento en forma de envoltorio (para el cód. CBN5462, el grifo con conexión para manguera permanece montado).
3. Aplicar las etiquetas ③ y ④, si está incluida, correspondiente al artículo, y servirlo montado.

1. Depois de remover as tampas adesivas, se presentes, colar os invólucros nos corpos.
2. Introduzir, encaixando, o isolamento na forma de invólucro (para cód. CBN5462.. a torneira com ligador a tubo de borracha permanece desmontada).
3. Aplicar as etiquetas ③, e ④ se presente, fornecido dentro da embalagem, no artigo correspondente.

1. Verwijder, waar aanwezig, de stickerafdekking en plak de schalen op de toestellichamen.
2. Klem de isolatieschaal in de vorm van een omhulsel vast (bij art. CBN5462.. blijft de kraan met slangpilaar gedemonteerd).
3. Plak labels ③, en indien aanwezig label ④, geleverd in het pakket, op het corresponderend artikel.

